



ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՎԸ ՀԱՅՈՑ

Ա.Մ. ՆԱՐԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԹԵՍԻ

WESTERN PRELACY

OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA

H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE

Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745

E-mail: Prelacy@aol.com Website: www.westernprelacy.org



ՓՐՈՒԹ. ՅԱՐՈՒԹ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆԻ ԳԻՐքԻՆ ՃՆՈՐՅԱՆԴԵՍԸ ԱՉԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՎԸ ՍՐԱՅԻՆ ՄԵԶ

Ազգային Առաջնորդարանի «Տիգրան Եւ Զարուհի Տեր Ղազարեան» սրահը, ժողովական աշխատանքներու Եւ արարողութիւններու կողքին, յաճախ կը հիւրընկալէ մշակութային ծեռնարկներ: Այս ծիրին մեջ, նորագոյն հանդիսութիւնը տեղի ունեցաւ Կիրակի, 3 Մայիսի յետմիջօրէին. պահը նուիրուած էր Փրոֆ. Յարութ Պարսամեանի “Resurrection with Cane and Shoe” հատորին, շնորհահանդէս մը, որուն նպատակն էր գիրքը ներկայացնել ընթերցաւը լայն հասարակութեան:

Ճնորհահանդէսը կազմակերպուած էր Ազգ. Առաջնորդարանի Առաքելութեան Տարածման Յանձնախումբին կողմէ Եւ կը վայելէր Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. S. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեանի հովանաւորութիւնն ու ներկայութիւնը: Կազմուած էր խնամուած յայտագիր մը. հայերէն Եւ անգերէն լեզուներով գիրքին ներկայացումը, ապա նաեւ երաժշտական բաժին ու վկայութիւններ. Եզրափակիչ խօսքը արտասանեց Առաջնորդ Սրբազնը:

Յետմիջօրէին ժամը 4Են քանի մը վայրկեան ետք, շնորհահանդէսին բացման ու ողջոյնի խօսքը արտասանեց կազմակերպիչ յանձնախումբի ատենապետը, Տիար Յրայր ճերմակեան: Ան հակիրծ կերպով խօսեցաւ յանձնախումբի աշխատանքի դաշտերուն մասին, նշելով, որ նման շնորհահանդէսներու, ինչպէս նաեւ Երիտասարդութեան Տարիին նշումին ու նմանօրինակ հանդիսութիւններու ճամբով, յանձնախումբը աշխատանք կը տանի իր բաժինը բերել Առաջնորդարանի առաքելութեան իրագործման ու ժողովուրդին ծանօթացման մեջ: Այսուհետեւ, ան բեմ իրաւիրեց Ազգ. Վարչութեան Ատենապետ Տոքթ. Կարօ Յակոբեանը, որպէսզի իբրեւ հանդիսավար՝ ղեկավարէ յայտագիրը:

Տոքթ. Կ. Յակոբեան ներկայացուց հեղինակին հակիրծ կենսագրականը, որ ամենայն մանրամասնութեամբ պատկերուած է գիրքին մեջ: Ան նկատել տուաւ, որ հեղինակը խորքին մեջ յաջող բառախաղ մը կատարած է գիրքին խորագիրով, որովհետեւ Resurrection կը նշանակէ Յարութիւն, այսինքն՝ իր անունը, ապա նաեւ գաւազանով ու իրայատուկ կօշիկով իր կերտած կեանքի ճամբորդութիւնը: Ապա, ան ներկայացուց առաջին բանախօսքը՝ համալսարանի բազմավաստակ դասախոս, Երեւանի

Ամերիկեան Յամալսարանի հիմնադիր ու մասնագետ ճարտարագետ Փրոֆ. Սիհրան Աղպապեանը:

Փրոֆ. Աղպապեան ընդհանուր եւ սեղմ գիծերու մէջ ներկայացուց հատորը, որ Յարութ Պարսամեանի ու ընտանիքին կեանքի փորձառութիւններուն պատմութիւնն է, սկսելով ծննդավայր Յալեպէն, անցնելով Պեյրութէն, ապա «համտեսելով» ներգաղթող բազմահազար հայերու վիճակուած ստալինեան Խորհրդային Միութեան-Յայաստանի դառնութիւնները: Ան կանգ առաւ հեղինակին ու հօր կրած հալածանքներուն ու ապրած դառնութիւններուն վրայ, նկատել տալով, որ հայրենաշինութեան մասնակցութեան մղումով ներգաղթած ընտանիքը, բազմաթիւ ուրիշներու պէս, Ենթարկուած է ահաւր տանջանքներու, որոնց հետեւանքով, ընտանիքի անդամներէն կորուստներ ունենալէ ետք, արտագաղթած են Միացեալ Նահանգներ, ուր կերտուած է հեղինակին կեանքի յաջողութիւններու, գիտութեանց ու համալսարանական կալուածներու մէջ արձանագրած յաջողութիւնները, վերականգնումը: Ան վեր առաւ գիրքին այն յատկանիշներուն վրայ, որոնք կը ցոլացնեն հեղինակին լայնածիր ծանօթութիւնները՝ մտաւորականներու ու գիտութեան աշխարհի մարդոց հետ: Ան նշեց, որ Միացեալ Նահանգներ հաստատուելէ ետք, Փրոֆ. Պարսամեան ապրած է Վերելք, սակայն հայրենիքին հանդեպ իր յաձննառու կեցուածքին մէջ փոփոխութիւն չէ եղած, այլ ընդհակառակն, ան մէծ ծառայութիւններ մատուցած է Յայաստանին, ինչպէս՝ Երկրաշարժն ետք գիտաժողովներու կազմակերպումով ու մասնակցութեամբ, գիտաշխատողներուն ու կրթական հաստատութեանց նպաստ տրամադրերելով, ապահովելով: Վերջապէս, ան նկատել տուաւ, որ հեղինակը քողազերծ ըրած է այն իրականութիւնը, որ ստալինեան Խորհրդային Միութիւնը Յայաստանի ու հայութեան շահերուն համար չէր որ կազմակերպեր եր ներգաղթը: Ան իր խօսքը Եզրափակեց շնորհակալութիւն յայտնելով հեղինակին, որ իր փորձառութեանց հաղորդակից դարձուցած է ընթեցողը:

Յաջորդ բանախօսը ներկայացնելէ առաջ, հանդիսավարը կանգ առաւ Փրոֆ. Յարութ Պարսամեանի հայրենասէրի յատկանիշին վրայ, ընդգծելով, որ նախ՝ առաջին անգամն է որ մեր մօտիկ անցեալի ծանօթ ժամանակաշրջանի մասին նման գիրք մը լոյս կը տեսնէ, ուր հեղինակը դառն կացութիւններուն կողքին կը պատկերէ նաեւ լուսաւոր ու դրական երեսներ, չի բաւականանար լոկ քննադատողի դիրքով: Այսուհետեւ ան բեմ իրաւիրեց Երկրորդ բանախօսը՝ օդանաւային ճարտարարուեստի մէջ գիտաշխատող ու գիտնական Տիգրան Պարսամը:

Յեղինակին մասին հակիրծ ծանօթութիւններէ ետք, S. Պարսամ, հատորին բաժիններէն մանրապատումներ ու դրուագներ վեր առնելով, ներկայացուց հեղինակին ու անոր ընտանիքին դառն փորձառութիւնները, բռնատիրական դրութիւնը յաղթահարելու, շրջանցելու համար անոնց ի գործ դրած ինարամտութիւնները, ապա նաեւ արձանագրած յաջողութիւնները, անարդարութեան դէմ ամուր կեցուածքը, իսկ այս բոլորին կողքին՝ գուարթախոհութիւնն ու լաւատեսութիւնը:

Գեղարուեստական յայտագիրին կենսագործումը վստահուած էր Արմինէ եւ Զնարիկ Ներկարարեան շնորհալի քոյրերուն. առաջինը ջութակի

վրայ ներկայացուի «Կռունկ»ը, իսկ երկրորդը երգեց «Սիրոյ մեղեդի» (Յայուիի գեղեցիկ) երգը. դաշնակի վրայ անոնց ընկերացաւ Աննա Վորովիչ:

Հեղինակին ու գիրքին մասին վկայութիւններ տուին Տիկին Մարի Թերզեան եւ Տիար Սարգիս Սահսերեճեան: Առաջինը, հեղինակին զուարթախոհութեան անուղղակի արձագանգով մը, պատմեց թէ ինչպէս Փրոֆ. Յարութ Պարսամեանի կողմէ գրեթէ ակամայ ներգրաւուած է հատորին խմբագրումի աշխատանքին մէջ ու... ամէն բան մոռնալով՝ ինկած է մագնիսացնող էջերուն մէջ: Ան եւս հպանցիկ ակնարկութիւններ կատարեց գիրքին բովանդակութեան, ընդգծելով, որ այս հատորը պերճախօս վկայութիւն է հեղինակ-գիրք միաձուլման:

Իր վկայութեան մէջ, Ս. Մահսերեճեան նկատել տուաւ, որ այս հատորը, շատ բաներու կողքին, անարդարութեանց դէմ ընդվզումի արտայայտութիւն է եւ ուսի ափսոսանքի երես մըն ալ, նման այն ընդվզումին ու ափսոսանքին, որ մօտաւորապէս 250 տարի առաջ արձակած է մեր նոր գրականութեան առաջին լուսաւոր հեղինակներէն՝ Սայաթ Նովան, երբ զիսք պալատէն հեռացնող թագաւորին՝ »Դու են գլխէն իմաստուն իս« Երգով դիմած է ըսելով. «Թէ կու պակսիմ, քիզ կու պակսիմ, աշխարհէն մէ մազ չի պակսի...»: Ան նշեց, որ Յարութ Պարսամեանի ու նման գիտնականներու եւ մտաւորականներու մեկնումով, Յայաստանին շատ բան պակսեցաւ ու այսօր ալ կը պակսի....:

Ծնորհահանդէսին փակման խօսքը արտասանեց Առաջնորդ Սրբազնը: Ան գևահատանք արձանագրեց յայտագիրին բոլոր մասնակիցներուն, անկեղծ ու առինքնող խօսքերուն ու արտայայտութեանց համար: Ան նշեց, որ իբրեւ հաւատացեալ քրիստոնեաներ՝ գիտենք, որ կարելի է յաղթահարել մարմնական տկարութիւններու, կեանք ու վաստակ կերտել արիաբար, եւ նոյնքան կարեւորութեամբ հետամուտ ըլլալ երկինքի արքայութիւնը շահելու: Ան նկատել տուաւ, որ հեղինակը կը պատկանի այն խմբակին, որ կեանքի պատերազմը մղած է, յոյսը չէ կորսնցուցած ու յաղթանակ կերտած, հաւատքը ամուր պահած՝ հասած է երազներու իրականացման: Ան եղած է ու կը մնայ հայրենասէր, հակառակ Խորհրդային Յայաստանի մէջ իր, ընտանիքին ու նմաններու վիճակուած դրանութիւններուն. այս հատորը պերճախօս վկայութիւն է այս յատկութեան:

Խօսելով գիրքին պատկերած վիճակներուն մասին, ան նշեց, որ անմեղ ու հաճելի մանկութենէ մը ետք, հեղինակն ու ընտանիքը ապրած են հայրենիքի կերտումին մասնակցութեան յոյսի կորուստն ու անոր հետեւող դառնութիւններ, սակայն պահպանած՝ հայ ընտանիքի ու հայութեան արժեքները: Ան բարձր գևահատեց հեղինակին լաւատեսի, հետեւղականութեան ու գիտութեանց հետամտութեան արժանիքները, բայց մանաւանդ ողջունեց անոր բարերարի՝ ժողովուրդին ու նորահաս սերունդներուն բարիք բաշխելու անոր պատրաստակամութիւնը, որ անցեալ ամանորին արտայայտութիւն գտաւ Ազգ. Առաջնորդարանի յարկին տակ նոր հիմնադրամի մը հաստատումով, հիմնադրամ՝ որ կը կրէ Փրոֆ. Յարութ Պարսամեանի անունը եւ որուն հասոյթը պիտի տրամադրուի հաշմանդամ հայ ուսանողներու: Ան իր խօսքը եզրափակեց նկատել տալով, որ այս գիրքը ազնութեան, նուիրումի, հայրենասիրութեան ու վաղուան

արշալոյսի յոյսին արտայայտութիւնն է, հեղինակի այս յատկանիշներուն արտացոլացումը կը հանդիսանայ:

Հանդիսութիւնը վերջ գտաւ Առաջնորդ Սրբազնին աղօթքով: Ապա, Ներկաները վայելեցին պատշաճ հիւրասիրութիւն մը, ունեցան հատորն մակագրուած օրինակներ ու մտերմիկ զրոյց ունեցան հեղինակին հետ:

WESTERN PRELACY HOSTS BOOK PRESENTATION OF PROFESSOR HARUT BARSAMIAN'S *RESURRECTION WITH CANE AND SHOE*

Under the auspices of H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, on the afternoon of Sunday, May 3rd, 2009, the presentation of Prof. Harut Barsamian's memoirs *Resurrection with Cane and Shoe* took place at the Prelacy "Dikran and Zarouhie Der Ghazarian" Hall. The event was organized by the Western Prelacy Outreach Committee.

The program began with opening remarks by Chairman of the Outreach Committee Mr. Herair Jermakian, who gave a brief explanation on the objective of the Outreach Committee and the types of events it organizes throughout the year to foster the mission of the Prelacy. Mr. Jermakian then invited Executive Council Chairman and Master of Ceremonies Dr. Garo Agopian to the podium.

Dr. Agopian gave an overview of the momentous phases in Prof. Barsamian's life, the details of which are recorded in the book, then invited the first speaker, renowned engineer and Professor Mihran Agbabian to present the book in Armenian.

In presenting the book, Professor Agbabian spoke of Prof. Barsamian's life from his birth in Aleppo, to his move to Beirut, to the family's repatriation to Soviet Armenia where the author and his family experienced overwhelming challenges under the oppressive regime, and his eventual settlement in America where he underwent a "resurrection", becoming a sought after academician and professor of Engineering and Computer Science. Professor Agbabian noted that despite his struggles and disillusionment while living in Soviet Armenia, Prof. Barsamian remained and remains to this day a true patriot and continues to offer his assistance and contributes to the progress and prosperity of Armenia. He concluded by thanking the author for allowing readers a glimpse into his extraordinary life and experiences.

Dr. Agopian invited the next speaker, prominent aerospace engineer Mr. Dickran Barsam, to offer his remarks in English. Mr. Barsam outlined the hardship and misfortune the family experienced as repatriates in Soviet Armenia, including the author's father's exile and later the author's exile to Siberia, noting the author's optimism and jovial disposition amid that adversity and his eventual triumph and rebirth.

The program also featured musical presentations by sisters Armine Nerkararyan (violin) and Kenarik Nerkararyan (song), accompanied on the piano by Anna Vorovich.

Mrs. Mary Terzian and Mr. Sarkis Mahserejian were subsequently invited to the podium to offer their comments on the book.

The program closed with the Prelate's remarks and benediction. The Prelate acclaimed the author for his unwavering faith, optimism, and perseverance in rising above his physical disability and the unbelievable challenges he faced throughout his life to achieve his dreams and reach great heights. The Prelate further noted that through it all, the family retained their love of their homeland and Armenian heritage. In addition, the Prelate highly commended Prof. Barsamian for his devotion to the welfare of future generations of Armenian students as evidenced by his establishing the "Harut Barsamian Disabled Armenian Students Scholarship Fund".

The program concluded with the Prelate's benediction, after which the author met with the guests and autographed copies of his book.